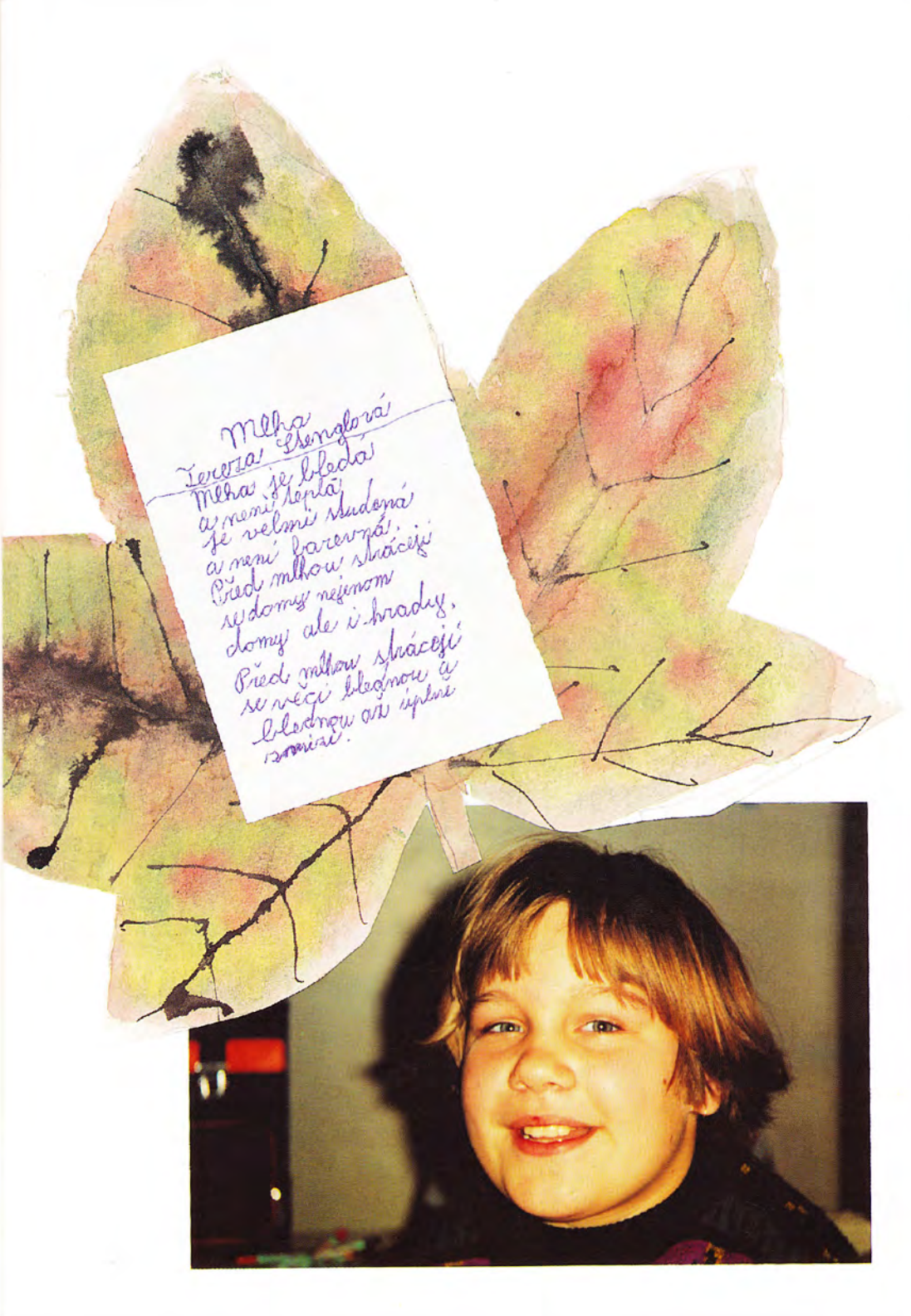


# Výbor dobré vůle

*Nadace Olgy Havlové*



Zpráva o činnosti za rok 1994



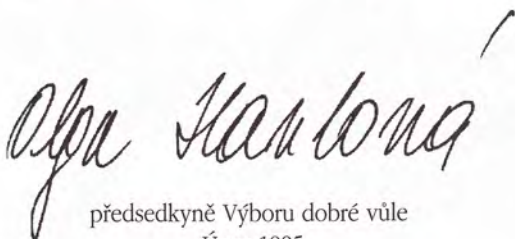
Melha  
Tereza! Školečka  
Melha je bleďá  
a nemá kopyta,  
je veľmi studená  
a nemá barenčá,  
Pred mŕtvou štrácejí  
v domy nejdem  
domy ale i hrady,  
Pred mŕtvou štrácejí  
se veči blednou a  
blednou av úplni  
somie.



*Milí přátelé,*

připravili jsme pro Vás přehled o činnosti a hospodaření Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové v roce 1994. V okamžiku, kdy tuto zprávu předkládáme, přiblížilo se datum pátého výročí našeho založení. Posuďte sami, jak se nám podařilo dodržet cíle, které jsme si v těch počátečních dobách stanovili.

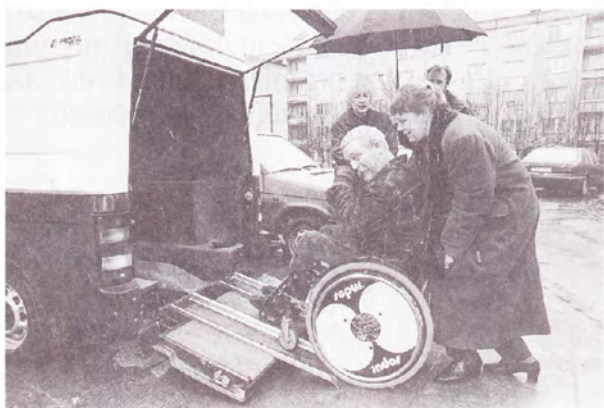
S radostí a hlubokou vděčností děkuji všem, kdo svými dary přispěli k tomu, že tyto cíle můžeme naplňovat. Snažíme se vždy důsledně splnit přání dárce o využití příspěvku. A tak, ať je dar malý nebo velký, stává se součástí našeho společného humanitárního díla. Při této příležitosti děkuji rovněž všem našim příznivcům, kteří podporují práci neziskových organizací, a tím i větší účast lidí s postižením na životě naší společnosti.

Handwritten signature of Olga Havlová in black ink, written in a cursive style.

předsedkyně Výboru dobré vůle  
Únor 1995



*Z tiskové konference.*



*V centru pomoci paraplegikům.*



*I stáří může být šťastné.*

# Poslání Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové

Posláním VDV je pomáhat lidem, kteří se pro svůj nepříznivý zdravotní a sociální stav těžko včleňují do společnosti a sami se o sebe nemohou postarat.

Činnost VDV je zaměřena především na:

- zlepšení a obohacení života v zařízeních, která pečují o lidi se zdravotním postižením, o lidi staré a opuštěné a o děti
  - podporu vzdělání dětí sociálně slabých a zdravotně postižených
  - umožnění pracovní činnosti zdravotně postižených
- získání a distribuci rehabilitačních, kompenzačních a hybnost zlepšujících pomůcek
  - sociální, zdravotní a ekologické projekty
  - pomoc zdravotnickým zařízením
- podporu vzdělávacích programů pro pracovníky ve zdravotnictví a sociálních službách

Výbor dobré vůle získává finanční i hmotné příspěvky od domácích a zahraničních sponzorů, z darů a odkazů fyzických a právnických osob, grantů, od zahraničních humanitárních organizací, z výnosů vlastního jmění, výtěžků veřejných sbírek, a z činnosti zahraničních poboček, která je zaměřena na podporu projektů Výboru dobré vůle v České republice.

V souladu s posláním VDV jsou získané finanční i hmotné prostředky poskytovány, darovány nebo zapůjčeny potřebným fyzickým a právnickým osobám.

# Kalendář Výboru dobré vůle 1994

## Leden

- Za členku správní rady byla přijata JUDr. Eva Honová.
- Agrobanka věnovala 100 000 Kč na zařízení pro děti s mentálním postižením.
- Německá pobočka rozhodla o daru 300 000 Kč pro Dětské centrum Olomouc na výstavbu skleníku Sadu dobré vůle.
- Vypracována koncepce projektu "Mamograf", zaměřeného na včasný záchyt karcinomu prsu žen. Výbor dobré vůle rozhodl, že přispěje na vzdělání lékařů, kteří s mamografem pracují.
- Na pozvání manželů Huberových strávilo týden v rakouských Alpách 42 dětí z dětských domovů z Holic, Vrchlabí, Poličky a Moravské Třebové.
- Za účasti složek české armády zahájil VDV spolu s Armádou spásy projekt "Zimní pomoc bezdomovcům".
  - Správní rada schválila finanční rozpočet na rok 1994.

## Únor

- Při státní návštěvě Indie, Thajska a Kuvajtu navštívila paní Olga Havlová několik zařízení sociální péče pro děti i dospělé.
- Byly zahájeny stáže lékařů ve vybraných nemocnicích v USA a Kanadě. V roce 1994 navštívilo severoamerické nemocnice celkem 7 českých a slovenských lékařů. Shannon Lawder organizovala setkání minulých a budoucích stážistů se sponzory ve VDV.
  - Shannon Lawder se zúčastnila jednání zdravotnické zájmové skupiny EFC (Evropské centrum nadací) v Kodani.
- Operní zpěvačka paní Marie Jeřábková věnovala Výboru dobré vůle 50 000 DEM na týrané a zanedbávané děti.
- Firma Škofin rozhodla o daru dvou automobilů Škoda Výboru dobré vůle pro potřeby Centra informací a pomoci paraplegikům.
  - Uskutečnily se pobyty dětských astmatiků v Arezzu.
- Představitel řádu Johanitů z Bonnu navštívili domov důchodců v Praze 6 a domov pro mládež v Praze 2.
  - Skladatel Jaroslav Vaculík nabídl VDV část z výnosu kazety a CD "Bublanina" pro rehabilitační stacionář v Praze.
  - Pražští hoteliéři uspořádali ve prospěch VDV víkendový pobyt s programem pro 100 vozíčkářů, důchodců a dětí s mentálním postižením z mimopražských ústavů.
- Paní Olga Havlová navštívila I. Mezinárodní veletrh hraček v Paláci kultury. Darované hračky byly zaslány speciálním mateřským školám, dětským domovům a oddělením dětské onkologie.
- Milena Černá a Jan Kašpar se zúčastnili plesu železničářů, při kterém byla uspořádána

sbírka ve prospěch Centra informací a pomoci paraplegikům.

○ Byl založen Fond vzdělání Výboru dobré vůle. Jeho posláním je soustředit finanční prostředky na podporu vyššího vzdělání pro děti se sociálním a zdravotním handicapem.

## Březen

○ Tisková konference o činnosti VDV za rok 1993 se konala v sídle VDV.

○ Švýcarská firma Vorwerk věnovala 10 vakuových vysavačů po 35 000 Kč pro ústavy sociální péče.

○ Byly uzavřeny smlouvy s cestovními kanceláři Egey Travel Agency z Jablonce n. Nisou, Transhill z Mostu a Cylinder z Přerova na zahraniční klimatické pobyty dětí ze severočeských pánevních okresů z daru ČEZ. Kontinuálně se uskutečňovaly klimatické pobyty dětí v České republice a na Slovensku.

○ Módní přehlídka Salonu Yvett Ajchler v hotelu Atrium vynesla 180 000 Kč na projekt "Mamograf".

○ Ve Svatovítské katedrále se konal benefiční koncert pěveckého sboru "Smetana" k založení Fondu vzdělání Výboru dobré vůle. Výtěžek byl 40 000 Kč.

○ Výbor dobré vůle požádal Nadaci pro rozvoj občanské společnosti o příspěvek na administrativní činnost ve skladu v Kladně - Švermově.

○ Byly uzavřeny smlouvy na dovoz ultrazvukových přístrojů pro nemocnice v Mostě a v Ústí n. L. z daru ČEZ - v hodnotě 16 milionů Kč.

○ Paní Kamila Leclerc zaslala z Francie léky a speciální zdravotnický materiál v hodnotě 21 650 Kč.

○ Paní Hannelore Mocker zaslala z Německa léky za 26 500 Kč.

○ Holandská firma Nutricia věnovala z podnětu pana O. Th. Uttendorfského výrobky speciální dětské výživy v celkové hodnotě 1 mil. Kč, které byly rozeslány kojeneckým oddělením nemocnic v Čechách a na Moravě.

## Duben

○ V galerii v Lazarské ulici v Praze byla za účasti paní Olgy Havlové otevřena prodejní výstava obrazů kanadských umělců II. Výtěžek prodeje činil 70 000 Kč.

○ Německá pobočka hostila paní Olgu Havlovou v Bonnu. Benefiční koncert Gala 94 v hotelu Maritim, který organizoval řád Johanitů spolu s Rotary klubem Bonn, vynesl 40 000 DEM. Finanční příspěvek byl rozdělen mezi Farmu dobré vůle Olomouc-Topolany, domov důchodců v Praze 6, Šolínova, a dětský domov v Praze 2, Lublaňská.

○ Německá pobočka VDV darovala Psychiatrické léčebně v Praze - Bohnicích speciální videoprojektor v ceně 10 000 DEM.

○ Americares zaslala VDV léky a speciální zdravotnický materiál pro nemocnice v hodnotě 2 300 000 Kč.

○ 23. dubna 1994 se konalo setkání zahraničních poboček Výboru dobré vůle v Lánech.

○ Znojenská beseda, Městský úřad a Okresní úřad ve Znojmě věnovali výtěžek koncertu Státní filharmonie Brno.

## Květen

- Paní Olga Havlová navštívila penzion pro seniory v Žamberku a domov pro bezdomovce "Naděje" ve Vysokém Mýtě.
- Milena Černá a Shannon Lawder se zúčastnily celostátní konference nevládních organizací v Karlových Varech.
- Vlak dobré vůle z Českých Budějovic do Českých Velenic. Zúčastnilo se 300 dětí z dětských domovů, zvláštních škol a ústavů sociální péče v jihočeském regionu.
- Firma Siemens věnovala diagnostické přístroje pro nemocnice v Rokycanech a Rakovníku.
  - Firma Pfizer věnovala léky v hodnotě 172 800 Kč.
- Na pozvání paní Katji Sprüngli strávila skupina 20 astmatických dětí z Prahy 4 tři týdny v Davosu.
- Věžeňská služba ČR věnovala Výboru dobré vůle prádlo a obuv v celkové hodnotě 4 mil. Kč. Distribuováno postupně různým zařízení sociální péče v ČR.
- Za spolupráce VDV byl zahájen společný projekt Goodwill Industry, USA, a výrobních družstev ve Frýdku-Místku s cílem zvýšení pracovních příležitostí v tomto regionu pro lidi se zdravotním postižením.
- Mistr Rafael Kubelík při příležitosti svých 80. narozenin uspořádal koncert pro paní Olgu Havlovou a Výbor dobré vůle v Lichtenštejském paláci v Praze.
- VDV obdržel grant fy Schering-Plough, USA, ve výši 75 000 USD na zřízení pylového zpravodajství v České republice a na Slovensku. Projekt zahrnul nákup lapačů pylu, počítačové techniky a školení odborníků.
- Paní Olga Havlová se zúčastnila zahájení provozu Obchodní akademie pro tělesně postižené v Janských Lázních.

## Červen

- Byla zahájena sezóna přímořských ozdravných pobytů pro děti z pánevních okresů trpící chronickými onemocněními dýchacích cest.
  - V ostravské nemocnici byl uveden do provozu sanitní vůz určený pro převoz nedonošenců, na který přispěl VDV.
- Při otevření kanadské restaurace Harvey's získal VDV nabídku na pohoštění dětí z dětských domovů 1 x měsíčně po dobu 1 roku.
  - Firma Škoda-Volkswagen věnovala miliontýprvní Favorit prostřednictvím VDV ošetřovatelské službě Caritas v Neratovicích.
- Na pozvání organizace Caritas e Communitas strávily dvě skupiny dětí z dětských domovů prázdniny v Arezzu v Itálii.
- Paní Imelda Giger zprostředkovala léčebný pobyt 6 astmatických dětí na klinice Pro iuventute v Davosu.
- Firma AGS Movers organizovala piknik v zámku Troja ve prospěch VDV. Vstupné a sbírka vynesly 21 000 Kč.
  - Firma BMW věnovala 50 000 Kč při prezentaci svého nového vozu.
  - Při příležitosti otevření Golfklubu na Karlštejně získal VDV darem 70 000 Kč.
  - Firma Pharmaton věnovala léky na posílení imunity Ginsana v celkové hodnotě 840 000 Kč. Část daru byla poskytnuta transfusním stanicím pro dárce krve.



- V Žatci se konal seminář k významu klimatických pobytů pro astmatické děti.
  - ČEZ věnoval deset automatických praček pro centra sociální péče nevládních organizací.
  - Nově založený časopis Story věnoval 150 000 Kč na podporu galerie VDV ve Zlaté uličce.
- VDV obdržel grant Nadace pro rozvoj občanské společnosti ve výši 300 000 Kč na skladové hospodářství v Kladně - Švermově.

## *Červenec*

- Paní Liz Dibb z National AIDS Trust, Anglie zahájila za podpory VDV práci na projektu prevence AIDS - kurs pro učitele a video.
  - Koncert Štěpána Raka pro pracovníky VDV v galerii Cesty ke světlu.
- Představení "Královna Kristina" londýnského divadelního souboru Absolute Theatre v pražském divadle Labyrint ve prospěch Výboru dobré vůle organizovala paní Sylva Langová.
  - Pod záštitou VDV se konalo v ČR koncertní turné francouzského souboru lidí s mentálním postižením "Résonance contemporaine".
- Shannon Lawder navštívila pobočku VDV v USA. Jednání s Nadací bratří Rockefellerů a další.
  - Paní Imelda Giger organizovala pobyt skupiny dětí ve švýcarských Alpách.
  - Paní Olga Wister pozvala dětské astmatiky s rodiči z nadace "Zelená" v Praze 6 k dvoutýdennímu pobytu na ostrůvku Biskops Arnö ve Švédsku.
- Děti z dětských domovů v Jablonci n. N. a v Semilech strávily týden v rakouských Alpách na pozvání manželů Huberových.
- Paní Kamila Leclerc a paní Z. Hucková zaslaly z Francie léky a materiál pro nemocnice v hodnotě 28 000 Kč.

## *Srpen*

- Výbor dobré vůle navštívili zástupci dobrovolnické seniorské organizace "Šedí pantheři" z Dánska.
- Na pozvání paní Hannelore Mocker odjelo do Degenfeldu v Německu 25 dětí s astmatickým onemocněním z Brna.
  - Zástupkyně VDV se zúčastnily abilympiády v Pardubicích.
- Shannon Lawder se účastnila jednání výboru zdravotnické skupiny při Evropském centru nadací v Madridu.
- Zahájení projektu "EDUSOFT". VDV vyslal paní Danu Hradcovou na instruktorský kurs do Tel-Avivu.
- Zahájení Speciální olympiády v Praze na Strahově se zúčastnily paní Olga Havlová a Eliška Hranáčová.

## Září

- Český týden v Bergenu, Norsko, zúčastnila se Milena Černá. Sběrka norské pobočky VDV vynesla 25 000 NOK na projekt "Diabetik v nouzi".
  - Benefiční koncert španělské zpěvačky Montserrat Caballé a její dcery v Národním divadle vynesl 360 000 Kč ve prospěch Fondu vzdělání VDV.
- Firma Sanitas věnovala VDV léky, čaje a zdravotnické potřeby v hodnotě 9 milionů Kč.
  - Ke 100. výročí pražských přístavů se konala Plavba dobré vůle parníkem po Vltavě pro děti z pražských ústavů sociální péče.
- VDV zakoupil 10 rotopedů pro stacionáře a jiná zařízení pro děti s kombinovanými vadami.
  - VDV poskytl ceny pro XII. závody vozíčkářů v oboře Hvězda.
    - Firma Kabel Net věnovala VDV 100 000 Kč.
    - Firma Siemens věnovala telefonické přístroje pro sídlo VDV.
  - Ukončení sezóny přímořských pobytů ve Velice v Recku z daru ČEZ pro děti z pánevních okresů včetně natočení dokumentárního filmu Českou televizí.
- Paní Imelda Giger organizovala čtyřtýdenní léčebný pobyt 10 dětí s cystickou fibrózou a 3 průvodců na klinice Pro iuventute v Davosu.
  - Dvacet dětí s astmatem strávilo 3 týdny prázdnin v Davosu na pozvání paní Katji Sprüngli.
    - Otevření Sadu dobré vůle v Dětském centru v Olomouci-Topolanech.
- Pán a paní Velanovi z kanadské pobočky věnovali 20 000 USD pro program lékařských stáží v roce 1995.
  - Registrace chráněného vzoru loga (VDV se srdíčkem) a jména Výbor dobré vůle - Nadace Olgy Havlové.

## Říjen

- Den seniorů 1. října - VDV spolu s občanským sdružením Život 90, které bylo pořadatelem akce.
- Oficiální otevření prvního obchodu Goodwill ve Frýdku-Místku pro zaměstnávání zdravotně postižených.
- Zahraniční oddělení VDV zahájilo organizaci stáží lékařů v USA a Kanadě pro rok 1995. Ze 150 kandidátů bylo nutné vybrat 16, z toho 7 ze Slovenska a 9 z České republiky.
- Malá galerie Uránie v Praze 7 uspořádala spolu s prodejní galerií ve Zlaté uličce výstavu dětských výtvarných prací věnovaných Výboru dobré vůle. Slavnostnímu zahájení byla přítomna paní Olga Havlová.
  - Benefiční koncert mužského pěveckého sboru DSM Research z Holandska v kostele Šimona a Judy vynesl 30 000 Kč.
- Paní Olga Havlová byla hostem švýcarské pobočky Výboru dobré vůle. Sběrka obce Bernex 4 000 SF byla předána pražskému občanskému sdružení Život 90 na projekt centra pro seniory.
  - Rakoušská pobočka VDV uspořádala benefiční koncerty v Brně a v St. Gallen ve prospěch gymnázia "Integra", Brno.
    - Paní Olga Havlová navštívila Jedličkův ústav v Praze.

- Otevření Centra informací a pomoci paraplegikům v Praze 10 za účasti paní Olgy Havlové.
- Americares věnovala dvě zásilky léků a zdravotnických pomůček ve výši 1 650 000 Kč.  
Tyto byly rozeslány do nemocnic všech regionů ČR.
- Nadace Air France věnovala 120 000 FF pro Sad dobré vůle v Olomouci-Topolanech.
- Francouzská pobočka a francouzské velvyslanectví organizují 5 stáží pro české lékaře ve francouzských nemocnicích.
  - Firma Upjohn věnovala léky v hodnotě 147 000 Kč.
  - Zahájení přípravy projektu "Planeta malého prince".

## *Listopad*

- Otevření školícího střediska pro lékaře projektu "Mamograf" v Praze - Troji, na jehož zařízení přispěl Výbor dobré vůle.
- Paní Olga Havlová a Milena Černá navštívily mateřskou školku a penzion Charlese Jordana v Praze 7, zřízené ŽNO.
- Společně s Nadací Charty 77 probíhala jednání o zabezpečení provozu Leksellova gama nože v nemocnici Na Homolce, která byla ministerstvem zdravotnictví zařazena do privatizace.
- Mistr Olbram Zoubek přislíbil plastiku "Povzbuzení" pro Cenu Olgy Havlové v roce 1995.
  - Podzimní módní přehlídka Salonu Yvett Ajchler vynesla 100 000 Kč pro projekt "Prolomené ticho".
    - VDV zaslal příspěvek na rwandské uprchlíky.
    - Shannon Lawder se zúčastnila konference evropských nadací v Londýně.
    - Firma LEK Ljublana věnovala léky v hodnotě 250 000 Kč + příspěvek 10 000 DEM.
      - Firma Glaxo věnovala léky v hodnotě 2 134 440 Kč.
      - Francouzská pobočka VDV věnovala léky v hodnotě 22 050 Kč.

Léky byly rozeslány převážně do dětských oddělení a léčeben dlouhodobě nemocných v České republice.

  - VDV poskytl záštitu ruskému projektu "Nová jména" na podporu hudebně nadaných dětí. Koncertů se zúčastnily Milena Černá a Olga Stankovičová.
  - Firma DEGEM, Israel, zapůjčila ke zkušebnímu provozu na 3 měsíce kompletní systém pro použití počítačů při vzdělávání dětí s kombinovanými vadami ve speciální mateřské školce v Praze 8, Štíbrova ul., a pro Dětské centrum Paprsek v Praze 9, Šestajovická ul.
    - Shannon Lawder vedla přes 40 rozhovorů s kandidáty zahraničních stáží.

## *Prosinec*

- Paní Olga Havlová navštívila elektrárnu Počeradý v okrese Louny (první odsířovací zařízení), kde proběhla tisková konference a podpis smlouvy mezi ČEZ a VDV o daru 45 mil. Kč v roce 1994-1995 ve prospěch klimatických pobytů dětí a zajištění minimální zdravotní péče v severočeském regionu (projekt "Zdraví na severu Čech").
- Paní Olga Havlová se zúčastnila zahájení dobročinné sbírky ve prospěch S.O.S. vesniček na Pražském hradě.

- Společně s firmou Price Waterhouse uspořádal VDV 8. prosince 1994 benefiční oběd s aukcí ve prospěch projektu "EDUSOFT". Celá akce vynesla cca 550 000 Kč.
- Ve VDV jednala sekce dobrovolnické činnosti stálé komise konference nadací (SKK).
- Laskavostí Centra Franze Kafky byla dne 15. prosince otevřena vánoční výstava "Dětské sny" v Galerii Franze Kafky na Staroměstském náměstí v Praze.
  - VDV vydal reprezentativní publikaci z dětských kreseb "Prázdniny".
  - 16.12.1994 se konala tisková konference, zahájení výstavy a benefiční koncert v Rudolfinu - s firmou Schering-Plough (projekt "Planeta malého prince"). Zahájení prodeje knihy "Planeta malého prince" ve prospěch projektu. Ke dni 31.12.1994 se na kontě shromáždilo 276 000 Kč.
- Paní Olga Havlová svolala jednání zástupců dětských domovů a pracovníků ministerstva vnitra k problémům vydávání občanských průkazů.
  - Byla podepsána smlouva VDV s firmou Dr. Theiss na spolupráci v roce 1995.
  - Začala práce na projektu "Sasakawa Asthma Fund" pro rok 1995.
- Firma Johnson and Johnson věnovala 28 000 USD pro program lékařských stáží 1995.
  - Pan Karl Heinz Woska z Krefeldu zaslal kamion kompenzačních a rehabilitačních pomůcek včetně 3 elektrických invalidních vozíků.
    - Nadace Komerční banky "Jistota" věnovala VDV 450 000 Kč pro "EDUSOFT".
  - Časopis Elle, fa Saatchi & Saatchi a British Airways společně věnovali 102 000 Kč.
  - Opět jsme přispěli v akci Caritasu "Adopce na dálku" na dva indické chlapce.
- 18.12.1994 se paní Olga Havlová zúčastnila adventního koncertu v České televizi.
  - Vánoční dar fy United Distillers Výboru dobré vůle činil 50 000 Kč.
  - VDV poskytl příspěvek na vánoční pohoštění v ubytovnách Naděje a u hlavního nádraží.
- Fa Oleaspol věnovala čokolády v ceně 400 000 Kč dětem v dětských domovech.
  - Vánoční věcné dary českých firem celkem: 751 628 Kč.



*Paní Olga ve Švýcarsku.*

# Zpráva o hospodaření Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové v roce 1994

## *Příjmy*

|   |                     |
|---|---------------------|
| Plánovaný zůstatek z daru ČEZ 1993                        | 56,0 mil. Kč        |
| Cílené finanční příspěvky včetně plánovaných pro rok 1995 | 22,1 mil. Kč        |
| Grant NROS  | 0,3 mil. Kč         |
| Přijaté materiální dary                                   | 29,0 mil. Kč        |
| Přijaté léky  | 21,0 mil. Kč        |
| <hr/> celkem  | <hr/> 128,4 mil. Kč |

## *Výdaje*

|                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| Poskytnuté finanční dary         | 10,1 mil. Kč        |
| Příspěvky poskytnuté z daru ČEZ  | 56,0 mil. Kč        |
| Poskytnuté dary materiální       | 12,0 mil. Kč        |
| Poskytnuté léky                  | 21,0 mil. Kč        |
| Čerpání grantu NROS              | 0,2 mil. Kč         |
| <br>                             |                     |
| Náklady na provoz včetně galerie | 4,8 mil. Kč         |
| Z toho:                          |                     |
| mzdové náklady                   | 1,6 mil. Kč         |
| odpisy HIM a DHIM                | 0,6 mil. Kč         |
| nájemné                          | 0,1 mil. Kč         |
| telefon, fax                     | 0,2 mil. Kč         |
| nákup drobného materiálu         | 0,2 mil. Kč         |
| spotřeba el. energie             | 0,1 mil. Kč         |
| ostatní provozní náklady         | 2,0 mil. Kč         |
| <hr/> celkem                     | <hr/> 104,1 mil. Kč |



*Radost dětí v dětském domově Most.*



*Vánoce ve speciální mateřské škole.*



*Vlak dobré vůle.*

# Celkový přehled v číslech

*Díky sponzorům v roce 1994 poskytl Výbor dobré vůle -  
Nadace Olgy Havlové příspěvky v celkové výši  
66 167 372 Kč*

*Díky zabraničním i domácím dárcům poskytl Výbor dobré vůle  
materiální dary více než třem stům zařízení sociální péče,  
speciálních škol, dětských domovů a zařízení pro seniory  
v celkové hodnotě  
12 244 445 Kč*

*V období od ledna do prosince 1994 obdržel VDV léky a speciální  
zdravotnický materiál v celkové hodnotě  
20 962 928 Kč*

*Děkujeme především dárcům, kteří opakovaně přispívají  
na konto Výboru dobré vůle a v roce 1994 přispěli větší částkou:*

Paní Jana Bartková z Karlových Varů, Ivan a Hana Benešovi z Prahy 4, paní Emilie Černá z Prahy 4, paní Růžena Gregorová z Bohumína, M. a V. Frybovi, paní Vilma Hejdová z Prahy 6, Hlaváčkoví z Prahy 5, paní Zita Karasová z Teplic, paní Helena Koblířová z Prahy 4, paní Eva Komanová z Prahy 3, paní Zdenka Kovářová z Trutnova, paní Anička Kubátová (94 let!) z Prahy 1, paní Alena Kusová ze Staříče, paní Květoslava Kutíková z Kladna, paní Eva Leitnerová z Milčevsi-Radičevsi, paní Vlasta Muchová z Frydlantu n. O., paní Marie Nováková z Újezda n. L., pan Vojtěch Pernica z Vyškova, paní Ludmila Rejchrtová z Prahy 5, paní Marie Rybová z Brna, paní Jarmila Řípová z Chomutova, paní Anna Sniegonová z Třince, paní Marie Sochorová z Pelhřimova, paní Soňa Součková ze Zásmyk, Spolek občanů starých Vokovic, Praha 6, paní Růžena Trková z Hostěradic, paní Hana Vagenknechtová ze Zlivi, pan ing. J. Vraný z Prahy 4, paní Zdenka Wittochová z Prahy 6, paní mgr. Zuzana Zajícová z Opavy, Základní škola Mladecko, Základní škola v Praze 8, Pernerově ulici.

*Děkujeme každému, kdo přispěl i tou nejmenší částkou.*

*Děkujeme těm, kdo v roce 1994 věnovali VDV částku 10 tisíc Kč:*

AUTOMOTOKLUB ND, paní Bohumila Dykastová, paní Zdenka Frantalová, paní Hernychová, paní Jitka Hlavatá, JUDr. Elena Hornová, paní Marie Jadrná z Prahy 6, ing. Danek Kudrna, paní Helena Kudrnová, PROGRESS AGENCY, pan Pražák, SC GALERIE PRAHA, VERLAGSGRUPPE HANDELSBLATT SSZ, SVAZ ČESKÝCH LÉKAŘŮ, paní Marie Uhlřířová z Prahy 1, paní Jarmila Wilde z Prahy 2 a ŽELEZNIČNÍ OPRAVNÝ.

*Děkujeme všem, kdo v roce 1994 věnovali VDV více než 10 tisíc Kč:*

AGROBANKA - 100 000 Kč, AGS INTERNAT MOOVING - 21 000 Kč, paní JUDr. Yvette Ajchlerová - 330 000 Kč, B. NEKL dodavatelé - 32 000 Kč, BENZINA Praha - 20 000 Kč, BMW AUTEK - 50 000 Kč, ČESKÁ POJIŠŤOVNA - 20 000 Kč, ČESKOMORAVSKÁ STAVEBNÍ SPOŘITELNA - 15 000 Kč, ELLE, BRITISH AIRWAYS, SAATCHI & SAATCHI - 102 000 Kč, paní Marie Dajčarová - 53 821 Kč, manželé Dohnalovi z Prahy - 25 000 Kč, JUDr. Jana Doležalová Ústí nad Labem - 20 000 Kč, FERRONA Praha - 60 000 Kč, pan Rudolf Firkušný - 15 000 Kč, pan Stanislav Fröhlich - 200 000 Kč, GALENA Opava - 50 000 Kč, paní Habásková - 50 000 Kč, paní Bohumila Hlaváčková - 30 000 Kč, firma INTEGRATE - pan Svitok - 15 190 Kč, operní pěvkyně paní Marie Jeřábková z Prahy - 900 000 Kč, KABEL NET - 100 000 Kč, pan Miloš Kalkus - 37 315 Kč, paní Běla Kalkusová - 26 530 Kč, paní Zita Karasová z Teplíc - 20 000 Kč, LÉČIVA - 58 200 Kč, paní Eva Lindová z Čelákovic - 15 000 Kč, pan Petr Lukeš - 70 000 Kč, METROSTAV - 15 000 Kč, MONA - 150 000 Kč, Nadace Komerční banky JISTOTA - 450 000 Kč, paní Františka Netřková - 70 000 Kč, PRAHA KARLŠTEJN GOLFKLUB - 70 000 Kč, Pražský pěvecký sbor SMETANA - 40 000 Kč, pan ing. arch. Martin Peterka - 22 000 Kč, manželé Hana a Vlastimil Procházek z Prahy - 180 000 Kč, RUSKÉ STŘEDISKO VĚDY A KULTURY - 30 000 Kč, paní Marie Rousová ze Žatce - 21 463 Kč, SPRÁVA PRAŽSKÉHO HRADU - 70 187 Kč, VARES CASINO ROYAL - 105 127 Kč, ing. Jaroslav Vaculík - 20 500 Kč, pan Tom Vail - 16 000 Kč, paní dr. Valášková - 18 000 Kč a pan Waterl - 15 000 Kč, ŽIVNOSTENSKÁ BANKA - 50 000 Kč.

*Děkujeme za velkorysé finanční příspěvky našim zahraničním dárcům:*

Madame Montserrat Caballé, Španělsko - 361 236 Kč, William C. Obrachta, USA - 14 000 Kč, Madame Elisabeth Bloch Poulsen-Hansen, Dánsko - 198 248 Kč, Mr. A. K. Velan, Kanada - 114 750 Kč, Barbora a Helmut Dick, Německo - 63 000 Kč, Pia Brogle-Furrer, Švýcarsko - 18 000 Kč.



## *a zahraničním společnostem:*

SCHERING-PLOUGH Corp., USA - 2 184 225 Kč, JOHNSON and JOHNSON, USA - 656 000 Kč, THE MCGILLCON-CZECHOSLOVAK FUND FOR MEDECINE ET REHABILITATION, UNIVERSITY OF ALBERTA, Edmonton, Canada - 1 236 600 Kč, KOGAG Solingen, Fa WÜRTH, BRD - 246 600 Kč, LC F MAIN METROPOLE - 45 000 Kč, JOHANNITER-UNFALL-HILFE, Bonn - 720 000 Kč, LEK, Ljubljana - 180 000 Kč, FONDATION D'ENTREPRISE DU GR. AIR FRAHCE - 600 000 Kč, MANNERKOOR DSM RESEARCH, Nederlanden - 30 000 Kč, FORUM NORGE - TSJEKKOSLOVAKIA, Bergen - 100 000 Kč

*Omlouváme se, že nedopatřením ve výroční zprávě 1993 nebyly uvedeny tyto příspěvky:*

Manželé Vlasta a František Brožkovi, Švýcarsko - 26 731 Kč, paní A. M. Nater, Holandsko - 160 000 Kč, Česká národní banka - 100 000 Kč ve prospěch projektu STOP AIDS.

### *Zvláštní poděkování*

ČEZ, a.s., za celkovou částku 105 milionů Kč na klimatické pobyty dětí a nákup ultrazvukových přístrojů pro nemocnice pánevních okresů severočeského regionu v letech 1993-1994 a 1994-1995.

Nadaci bratří Rockefellerů za dlouhodobou finanční podporu administrativní činnosti Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové.

Nadaci pro rozvoj občanské společnosti za podporu projektu skladového hospodářství VDV v Kladně - Švermově.

### *Našim zahraničním pobočkám v Anglii, Francii, Holandsku, Kanadě, Německu, Norsku, Rakousku, Švédsku, Švýcarsku a USA*

za jejich věrnou a vytrvalou práci, kterou bez nároku na odměnu věnují na podporu činnosti Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové v Praze. S radostí vzpomínáme na organizování prázdninových a léčebných pobytů pro děti, na stáže lékařů. Jménem všech, kdo se podíleli na využití darů našich poboček, děkujeme za financování odborných časopisů, za zásilky rehabilitačních a kompenzačních pomůcek a jiných darů, za velkorysé finanční příspěvky.

Ať je Vám odplatou vděčnost obdarovaných a vědomí, že jste se podíleli na společném díle, které před pěti lety, na počátku roku 1990, založila paní Olga Havlová.

# Zahraniční pobočky

- RAKOUSKO Werk des guten Willens, Weitern 1, A - 3107 St. Pölten,  
tel. and fax 43-2742360491
- KANADA Canadian - Czechoslovak Fund for Medicine and Rehabilitation,  
2125 Ward Ave, Montreal, Quebec H4M1T6,  
tel. 514-748-7743, fax 514-748-8635
- DÁNSKO Olga Havel Foundation, Margrethevej 27, 2900 Hellerup,  
tel. 45-31611192
- VELKÁ BRITÁNIE Olga Havel Foundation, 47 Queens Gate Gardens, London SW7 5ND,  
tel. 44-71-584-1064, fax 44-71-823-8851
- FRANCIE Association Olga Havel France, 17 Alée de la Chaumette, 95320 Saint Leu La Foret,  
tel. 33-1-3932081, fax 33-1-39320834
- NĚMECKO Deutsche Freunde und Förderer der Olga Havel Stiftung e. V.,  
Ferdinandstrasse 27, 53127 Bonn 1,  
tel. 49228-9197-404, fax 49228-9197-302
- HOLANDSKO Olga Havel Foundation, Spechtlaan 2, Lieshout 5737 PL,  
tel. and fax 31-4992-2390
- NORSKO Forum Norge - Tsjekkoslovakia, Edv. Griegsv. 25 A, 5037 Solhejmsvik Bergen,  
tel. 47-55-29-66-10, fax 47-55-201561
- ŠVÉDSKO Swedish Committee of Good Will, Gammelekevägen 89, 740 82 Örsundsbro,  
tel. 46-171-61168, fax 46-171-61167
- ŠVÝCARSKO Association Olga Havel Branche Helvetique, Valmont 20, 1010 Lausanne,  
tel. 41-21-6531439, fax 41-21-6924272  
Stiftung "Guter Wille", Bahnhofstrasse 21, 8802 Zürich,  
tel. 41-1-2115777, fax 41-1-211-3435
- U.S.A. Olga Havel Foundation, Coblenz & Warner, 415 Madison Avenue, NY,  
NY 10012, tel. 212-593-8000, fax 212-593-9058

# Projekty roku 1994

*Díky příspěvkům jednotlivců i společností jsme mohli v roce 1994 uskutečnit projekty, které naplňují poslání Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové:*

## *Zdraví na severu Čech*

Z daru ČEZ, a. s., v letech 1993 - 1994 Výbor dobré vůle zakoupil zahraniční diagnostické ultrazvukové přístroje pro nemocnice v Mostě, Teplicích, Ústí n. Labem, Chomutově, Kadani a Sokolově a poslal na klimatické pobyty více než 6 080 dětí s chronickými onemocněními dýchacích cest z pánevních okresů.

Na klimatické pobyty bylo v roce 1994 poskytnuto 34 214 000 Kč, na nákup zdravotnické techniky 21 899 000 Kč.

Díky spolupráci VDV a ČEZ (smlouva o daru 45 milionů byla podepsána dne 2. 12. 1994 v Počeradech) projekt "Zdraví na severu Čech" v roce 1995 pokračuje.

## *Přehled klimatických pobytů z daru ČEZ v r. 1994*

| okres          | počet dětí |           | celkem |
|----------------|------------|-----------|--------|
|                | tuzemsko   | zahraničí |        |
| Chomutov       | 331        | 239       | 570    |
| Most           | 1062       | —         | 1062   |
| Sokolov        | 122        | 239       | 361    |
| Děčín          | 787        | 41        | 828    |
| Litoměřice     | 182        | 183       | 365    |
| Teplice        | 814        | 47        | 861    |
| Ústí nad Labem | 391        | 229       | 620    |
| Liberec        | 114        | 257       | 371    |
| Louny          | 360        | 88        | 448    |
| Cheb           | 489        | 105       | 594    |
| celkem         | 4652       | 1428      | 6080   |

## Prázdniny

Od roku 1990 zajišťuje VDV prostřednictvím zahraničních poboček a dárců v České republice prázdniny pro děti z dětských domovů a ústavů sociální péče i dětí chronicky nemocných. V roce 1994 VDV věnoval 107 000 Kč na jejich dopravu do prázdninových míst a 137 753 Kč na příspěvky na prázdninové pobyty dětí bez vlastního rodinného zázemí, pořádané jinými organizacemi.

### *Přehled zahraničních pobytů pro děti v r. 1994*

| zařízení                    | počet dětí | místo pobytu            | kdy     | dárce          |
|-----------------------------|------------|-------------------------|---------|----------------|
| DD Holice + Vrchlabí        | 21 + 4     | Tyrol. Alpy - Holzgau   | I/94    | manž. Huberovi |
| DD Polička + Mor. Třebová   | 21 + 4     | Tyrol. Alpy - Holzgau   | I/94    | manž. Huberovi |
| DD Příbor                   | 21 + 4     | Tyrol. Alpy - Holzgau   | VII/94  | manž. Huberovi |
| DD Semily + Jablonec n/Nis. | 21 + 4     | Tyrol. Alpy - Holzgau   | VII/94  | manž. Huberovi |
| celkem                      | 100        |                         |         |                |
|                             |            |                         |         |                |
| Dět. klinika Motol          | 6          | Davos Kl. Pro iuventute | V/94    | paní Giger     |
| Dět. klinika Motol          | 10 + 3     | Davos Kl. Pro iuventute | XII/94  | paní Giger     |
| celkem                      | 19         |                         |         |                |
|                             |            |                         |         |                |
| Dět. klinika ILF - Praha 4  | 20 + 3     | Davos                   | V/94    | paní Sprüngli  |
| Dět. klinika ILF - Praha 4  | 20 + 3     | Davos                   | IX/94   | paní Sprüngli  |
| celkem                      | 46         |                         |         |                |
|                             |            |                         |         |                |
| SAAD Brno                   | 20 + 3     | Degenfeld, SRN          | VIII/94 | paní Mocker    |
| celkem                      | 23         |                         |         |                |
|                             |            |                         |         |                |
| DD Česká Lípa + Jablonné    | 22 + 5     | Arezzo - Micheli        | V/94    | pan A. Rossi   |
| DD Plesná u Chebu           | 22 + 5     | Arezzo - Micheli        | VI/95   | pan A. Rossi   |
| celkem                      | 54         |                         |         |                |

Celkový počet je 242 účastníků na zahraničních pobytech zajištěných výše uvedenými dárci.

## Vlak dobré vůle

Projekt se uskutečňuje od roku 1991 za spolupráce Českých drah. Dne 6. 5. 1994 vyjel vlak tažený parní lokomotivou na okružní jízdu z Českých Budějovic do Českých Velenic a zpět. Této jízdy se zúčastnilo 300 dětí z ústavů v jihočeském regionu. Kromě sponzorských darů na pohoštění a drobné dárky pro děti činila částka na provoz 60 000 Kč.

## Pylové zpravodajství

Česká republika a Slovensko byly až do roku 1994 poslední evropskou zemí, která neměla monitoring pylu. Nákupem lapačů pylu, mikroskopů a počítačové techniky z daru firmy Schering-Plough, USA, a školením lékařů se tento nedostatek vyrovnal. Celková hodnota daru činí 2 184 000 Kč.

### Rozložení stanic Pylové informační služby v ČR a SR



## Mamograf

Rakovina prsu je nejčastějším nádorovým onemocněním žen v České republice. Projekt "Mamograf" má nákupem přístrojové techniky zlepšit časnou diagnostiku tohoto onemocnění. V roce 1994 Výbor dobré vůle přispěl na vzdělávání lékařů, kteří pracují s mamografem, částkou 180 000 Kč.

## *Stop-AIDS*

V roce 1994 Výbor dobré vůle přispěl na výrobu videa pro školení učitelů v prevenci HIV/AIDS v rámci programu National AIDS Trust z Velké Británie a Národního centra podpory zdraví v Praze částkou 43 000 Kč. Občanské sdružení R-R podpořil částkou 10 000 Kč na vybavení poradny.

## *Invalidní vozíky*

Ve zvlášť těžkých případech zdravotního postižení přispívá Výbor dobré vůle lidem na doplňky invalidních vozíků, které zdravotní pojišťovny nehradí. Přednostně se vyřizují žádosti těžce zdravotně postižených dětí. V roce 1994 činila celková výše poskytnutých příspěvků 200 000 Kč.

## *Planeta malého prince*

Projekt ve prospěch onkologických programů pro děti organizoval VDV ve spolupráci s americkou firmou Schering-Plough. Ke konci roku 1994 bylo na kontě VDV pro tento účel shromážděno 260 000 Kč. Sběrka pokračuje v prvním čtvrtletí roku 1995, poté bude konečný výtěžek použit na programy zlepšení péče o děti s nádorovými onemocněními.

## *Stáže lékařů*

Program lékařských stipendií umožňuje mladým lékařům z České republiky a Slovenska přístup k moderním postupům v USA a Kanadě. Během dvouměsíčního pobytu mají lékaři možnost navázání kontaktů a obohacení svých zkušeností v předních nemocnicích podle specializace. Z příspěvků kanadských sponzorů, firmy Johnson and Johnson, USA, a za přispění pořadatelských nemocnic bylo pro tento účel v roce 1994 věnováno cca 2 000 000 Kč.

## *Prodejní galerie VDV ve Zlaté uličce*

Prodejní galerie VDV byla zřízena v roce 1993 na propagaci hlavního poslání Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové - integrovat lidi s postižením do společnosti. Poznáváním výtvarného umění dětí a dospělých se zdravotním postižením VDV přispívá k odstraňování bariér mezi "postiženými" a "zdravými". Prodejem výrobků jejich tvůrcům pomáhá nalézt ve společnosti místo. Náklady Galerie činily v roce 1994 683 000 Kč, výnosy činily 716 000 Kč.

## *Rotoped a Loped*

Nákladem celkem 75 000 Kč přispěl VDV v roce 1994 k nákupu těchto sportovně-rehabilitačních potřeb v 13 "stacionářích" pro denní pobyt dětí s kombinovanými vadami a v jiných zařízeních sociální péče.

## *ENES*

Z konta, zřízeného v roce 1993 na pokrytí potřeb lidí, kteří se dostali do tíživé sociální situace, byly v roce 1994 poskytnuty příspěvky 10 osobám v celkové výši 65 000 Kč.

## *Zimní pomoc bezdomovcům*

Z daru International Women's Club Prague v roce 1993 uhradil VDV náklady na zapůjčení lůžek a lůžkovin pro projekt Armády spásy a příspěvek na vánoční pohoštění u Hlavního nádraží v Praze.

## *Fond vzdělání*

V roce 1994 založila správní rada VDV "Fond vzdělání" určený na podporu studia pro děti se zdravotním či sociálním handicapem. Ke konci roku činil vklad 405 000 Kč. Výbor dobré vůle zakoupil italsko-český slovník ve slepeckém písmu pro nevidomého studenta filosofické fakulty UK za 16 500 Kč. Projekt bude plně zahájen v září 1995.



*Na Farmě dobré vůle Topolany.*

# Členové a zaměstnanci Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové

## *Členové správní rady:*

Olga Havlová - předsedkyně a zakladatelka

Věra Čáslavská  
Milena Černá  
Ivan Douda  
Eva Honová

Eliška Hranáčová  
Jan Kašpar  
Marcela Klenerová  
Marta Kubišová

Gaba Langošová  
Klement Lukeš  
Václav Malý  
Diana Phipps

## *Kancelář:*

MUDr. Milena Černá - ředitelka  
Olga Stankovičová - zástupkyně ředitelky  
Shannon Lawder - koordinátorka zahraničních programů  
Eliška Beránková - koordinátorka zdravotnických programů  
Jana Procházková - informační oddělení  
Eva Kvasničková - sekretářka  
Marie Prausová - zahraniční korespondence  
Marie Strnadová - pokladní  
Věra Kubátová - účetní  
JUDr. Petr Hanzal - právní zástupce  
Nina Kretschmerová - evidence dárců  
Eva Žejglicová - hospodářka  
Marie Bečková - uklízečka  
Pavla Steinhartová - recepce  
Zdena Urbanová - recepce

## *Pracovníci skladu:*

Antonín Šalanský - vedoucí skladu  
Jaroslava Chládková - administrativní pracovnice



## *Prodejní galerie:*

Eva Podzimková - vedoucí galerie  
Petra Vyskočilová  
MUDr. Eva Kazdová

## *Dobrovolní pracovníci:*

Libuše Bauerová, Pavel Hamerník, Jane-Frances Kelly, Kateřina Kořánová, Marie Látová,  
Alena Malá, Hana Meissnerová, Marie Myšičková, Eva Pokorná, Leigh Rawdon, Anna  
Salfická, Maria Sandmann, Jarina Šimůnková, JUDr. Zdeňka Všelichová, Robert Wister,  
PhDr. Renáta Wohlgemutová, Irena Zemánková, Květa Zítová.

## Kontaktní informace

Adresa: Výbor dobré vůle - Nadace Olgy Havlové, Senovážné náměstí 2, Praha 1

Korespondence: Box 240, 111 21 Praha 1, Česká republika

Telefony: (42 2) 24 21 68 83, (42 2) 24 21 70 61, (42 2) 24 21 73 31

Fax: (42 2) 24 21 70 82

Adresa skladu: VDV, ul. Vojtěcha Dundra, 273 09 Kladno - Švermov

Konta: KČ: 397 655-004/0400 Živnostenská banka, Praha

USD: 01-09718090/0300 ČSOB, Praha

DEM: 01-09718020/0300 ČSOB, Praha

## *Obsah:*

- 1) Úvodní slovo předsedkyně 1
- 2) Poslání Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové 3
- 3) Kalendář roku 1994 4
- 4) Zpráva o hospodaření Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové v roce 1994 11
- 5) Celkový přehled v číslech (Poděkování sponzorům) 13
- 6) Zahraniční pobočky 16
- 7) Projekty roku 1994 17
- 8) Členové a zaměstnanci Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové 22
- 9) Kontaktní informace 23

Podzimní  
Pebra Pavlovská  
Padá padá listi.  
Podzim krásný je.  
Kamarádi přijdem ven!  
Bučijte se v tomto listě.



*Generální sponzoři  
Zprávy o činnosti Výboru dobré vůle -  
Nadace Olgy Havlové za rok 1994*

Lindt of Switzerland - čokolády  
Don Simon - džusy  
Codorníu - šampaňské

*Lindt* 

---

OF SWITZERLAND

**DON  
SIMON**



**CODORNÍU**

*Proslulé výrobky vysoké kvality*